

# SISO-Mecanis AG 4123 Allschwil/Basel Tel 061/481 66 44 Fax 061/481 66 51

V-391



ab/dès 3198.- CHF

Aktion/action 31.03.2015  
exkl. MWST

**Spiralbohrerschleifmaschine  
DAREX V-391 Bereich  
3,0-21,0 mm**

- Einmaliges Handling und hohe Akzeptanz in Handwerk und Industrie
- Vorbereitung durch manuelles Positionieren des Spiralbohrers und Hinterschliffeneinstellung
- Schleifvorgang über axiales und radiales Kugellager, Ausspitzvorgang mit Voreinstellung Ausspitztiefe und Stegbreite

**V-391 Affûteuses de forets DAREX  
Champs: 3,0 - 21,0 mm**

- Manutention exceptionnelle et haute acceptance dans l'artisanat et l'industrie
- Préparation du foret par positionnement manuelle et l'ajustage du depouille
- L'affûtage est faite par l'aide de deux roulements axial et radiale l'amincissement de l'âme est faite avec préréglage de l'épaisseur et largeur du cordon
- Très bon rendement de coupe et tolérances de perçage

**V-391 Universal Drill  
sharpener  
Range: 3,0 - 21,0 mm**

- Exceptional convenient operation and considerable acceptance in industry and trade
- Preparation of drills by manual positionning and adjustmenmt of the clearing angle
- Sharpening ist realised by two axial and radial bearings pointing is realised by preadjustment of the depth and width of the web
- very good results in precision of the ground geometries

**7PR.3000**



**Spiralbohrerschleifmaschine XT-3000 AUT  
Schleifbereich 3,0-21,0  
mm (Option: 21,0 - 30,0  
mm man. & ohne Ausspit)**

Mechanisch angetriebener Schleifvorgang. Bequemes Arbeiten, Drehen des Spannfutters entfällt durch Bediener. Sehr effizienter Schleifprozess, für das Schleifen von 400 mm überlange Bohrer geeignet. Deutliche Steigerung des Ausstoßes durch zweites voreingestelltes Spannfutter. Kosten-günstiger Nebenarbeitsplatz.

**Einführungspreis:  
ab 9990.- CHF  
exkl. MWST**

**XT-3000 AUT Affûteuses de forets  
Champs d'affûtage: 3,0 -  
21,0 mm (Opt.: 21,0- 30,0  
mm (manuell.sans point)**

Opération d'affûtage mécanisée Confort d'utilisation: l'opérateur n'a plus besoin de tourner le mandrin Grande efficacité. Idéale pour l'affûtage de forets longs de 400 mm minimum. Augmentation sensible du rendement grâce à l'utilisation d'un second mandrin pré-réglé.

**Semi automatic drill  
grinder XT-3000 AUT  
Sharpening range: 3,0 -  
21,0 mm (Opt.: 21,0-  
30,0 mm man.with-out centering)**

Spiral drill grinder: Mechanically driven grinding process. Simple operation. Operator does not have to turn the clamping chucks. Very efficient grinding process. grinding. Ideal for grinding unusually long spiral drills, at least 400 mm. Considerable increase in output thanks to second preset clamping chuck.

**7PR.313/314**



**Bohrerschleifmaschine**

- Präzises Schleifen +/- 0.05mm
- Schneller Flanken- & Spitzenwinkelschliff in einer Bohrer-aufspannung
- Einfache & präzise Positions-einstellung ergibt genaueste Bohrerwinkel
- Starker Motor mit konstanter Drehzahl ergibt feinstes Schleifbild
- Einfacher Wechsel der Schleif-scheibe
- Ausgerüstet mit CBN- Schleif-scheibe für eine lange Lebensdauer

**Affûteuses de mèches**

- Affûtage précis de +/- 0.05mm
- Affûtage rapide de l'angle de chanfrein et de l'angle du sommet en un serrage de la mèche
- Réglage facile & précis de la position donne un angle de coupe précis
- Moteur puissant à vitesse continue pour une surface ultra-fine du travail d'affûtage
- Changement facile de la meule
- Équipé d'une meule CBN pour une vie longue

**Introduction price:**

**from 9990.- CHF**

**VAT exclusive**

**Drill point grinders**

- Precision grinding +/- 0.05mm
- Rapid grinding of rake and point angle in one clamping
- Easy and precise positioning of the drills gives a precise rake angle
- Strong motor with constant speed leads to an ultrafine surface during grinding
- Easy change of the grinding wheels
- Equipped with CBN-wheel for long life,diamond wheels available for carbide tool grinding

**7PR.313**



**Technische Daten/data**

Bohrerbereich/drill range Ø

**7PR.313**

**7PR.314**

**Données techniques**

2-13 mm

8 - 30 mm

Capacité d'affûtage Ø

Spitzenwinkel/point angle

90 - 140 °

100 - 136 °

Angle da la pointe

Spannzangen/collets ER

3,4,5,6,7,8,9,10

12,14,15,16,17,18,19

Pince ER

11,12,13 mm

20,21,22,23,24,25\* mm

Motorspannung/voltage

230 Volt

230 Volt

tension moteur

Drehzahl/speed

5100 min-1

5300 min-1

Vitesse

Abmessung/dimensions BxTxH

282x185x110

380x240x200 mm

Encombrement LxPxH

Gewicht/weight

11.0 kg

29 kg

Poids 4PR.313213

**Preis/price Liste/Aktion exkl. MWSt.**

**1101.- / 878.--**

**2148.- / 1'669.--**

**CHF Prix tarif/action TVA exclusive**

\*Option Spannzangen/option pince: ER40 8,9,10,11,26,27,28,29,30 mm Seite/page: 6.30 ONLINE Katalog www.siso.ch

CBN-Scheibe/wheel

**7PR.2224**

**7PR.2226**

Meule CBN

**Preis/price exkl. MWSt.**

**71.30**

**129.65**

**CHF Prix TVA exclusive**

Diamant-Scheibe/wheel

**7PR.2225**

**7PR.2227**

Meule diamond

**Preis/price exkl. MWSt.**

**78.70**

**129.65**

**CHF Prix TVA exclusive**

Preise/prix/prices:bis/jusqu'à/til: 31. 3.2018

**7PR.314**



Zertifiziert nach / certifié selon ISO 9001 Email:sales@siso.ch shop: www.siso.ch AB218S36

**4. 36**